

Our Lady of the Mountains

Roman Catholic Church in Jackson, WY

**23rd Sunday in
Ordinary Time**



September 8, 2024

**XXIII Domingo del
Tiempo Ordinario**

8 de Septiembre, 2024

MASS INTENTIONS

Saturday, September 7

8:00 a.m.

5:30 p.m.

Sunday, September 8

8:00 a.m.

10:00 a.m.

12:00 p.m. Karla & Daniela (Cumpleaños) & Carlos Daniel Moreno +

5:00 p.m. (CSH) Chapel of the Sacred Heart Visitors

Monday, September 9

8:00 a.m.

Tuesday, September 10

8:00 a.m.

Wednesday, September 11

8:00 a.m.

Thursday, September 12

8:00 a.m.

5:30 p.m.

Friday, September 13

8:00 a.m.

7:00 p.m. (Spanish)

Saturday, September 14

8:00 a.m.

5:30 p.m.

Sunday, September 15

8:00 a.m.

10:00 a.m. OLM parishioners and Visitors

12:00 p.m. (Spanish) Luna Carrillo Moreno & Carlos Daniel Moreno +

5:00 p.m. (CSH) Chapel of the Sacred Heart Visitors

Mass Intentions and Prayer List: If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.

Robert Bliss & Family
Delfina Perez Cruz +

OLM parishioners and Visitors
Rosemary & William Griffin +

Chapel of the Sacred Heart Visitors

Jerry Breyer +

L. Pat Martin +

Mary Martin

Rosemary & Tom Jones
Ted & La Vern Zimmer +

Joan Lafond +
Fermin Martinez Family

Lisa Lizakowski
Maryla Martin +

OLM parishioners and Visitors

Max Kudar +

12:00 p.m. (Spanish) Luna Carrillo Moreno & Carlos Daniel Moreno +

5:00 p.m. (CSH) Chapel of the Sacred Heart Visitors

Homebound Ministry



To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina.



Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Ed DeTemple, Patrick Sullivan, James De Temple, Parker Felton, Roseanne Brandau, Cecilia Bellinghiere, Helen Kudar, Anna Nolan, John Harkness, Polly Peplinski, Brenda Roat, Jennifer Kudar Tucker, Marlowe Vlcek, Hudson Anselmi

Souls of the Departed

Deacon Philip Wanek, Catherine Wuthrich, Samantha Liber, Constance Cordill, Kathleen Savkot, Bill Holland, Johannes Michael Larsen, Deacon Michael Burke

September 14– September 15

Lectors:

5:30 pm: Patricia Carter

8:00 am: Shane Gray & Steve Spence

10:00am: Lourdes Santiago

12:00 pm: Rosmeri, Jorge

Eucharistic Ministers:

5:30 pm: Ann Harris & Brandon Ankenbrandt

8:00 am: Dean & Jim Derrico

10:00am: Marylin Bell, Jane Carter-Getz, Vandy Walker

12:00 pm: Paola Montiel, Anayeli Sanchez, Cristina Sanchez, Alicia Aguilar, Marisol Ramirez, Pablo Arellano, Margarito Ramos



Online Giving

TEXT-TO-GIVE

Text amount to: (307) 317-5554

Giving online is an option! Please visit our website and click on the “**online giving**” link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.

(307) 733-2516

lizzetolm@gmail.com

Follow: Our Lady of the Mountains Page

YouTube @OLMCatholic

@olmcatholic



www.olmcatholic.org



myParish App: Download app to access daily readings



Text: MOUNTAINFAMILY to 84576 to receive parish updates

Why do the English translations use a word like “**Ephphatha**”? Why don’t they just translate it into English, like they do for all the rest of Jesus’ words? Why is that word left untranslated?

The reason is this: That word is an Aramaic word preserved by Mark in the Greek translation of his Gospel about the healing of the deaf mute man. This is the language Jesus spoke, and the word was so memorable that it became part of the story. (At the end of this reflection I will show how the word could have been even more memorable a few years ago!)

Other Aramaic words are used in the gospels in their original language. We hear Jesus say to Jairus’s daughter, who is ill, “**Talithkoun**,” which means “Little Lamb, arise.” That’s why we hear Jesus say on the cross, “**Eli, Eli, lema sabachthani**,” which means, “My God, my God, why have you forsaken me?” And that’s why Mary Magdalene, when she sees the Risen Christ on Easter Sunday, says, “**Rabbouni**,” which means Rabbi.

Why mention this? To remind us that Jesus Christ, fully human and fully divine, was a real person, who lived in real time and who spoke a real language. He lived in a real world, a specific geographical location. He understands us.



There is another telling word that reveals Jesus’ humanity. Mark says that before Jesus healed the man, he “groaned.” The Greek word is “**estenaxen**.” Why is he groaning? Perhaps it took something out of him to do it! Remember when the woman with the hemorrhage touches the fringe of Jesus’s garment, and he feels power go out of him? Perhaps healing drained him emotionally. Sometimes I feel the same emotions celebrating the Sacrament of Reconciliation!

Is Jesus asking us today in our church and society to open up? We need to bring the church before Jesus - just like the deaf and mute man’s friends did for him, because they wanted him to be healed. And only if we are “opened” will we be able to see and hear again.

When we closed the doors of our churches at the beginning of the pandemic did anyone hear Jesus banging on the doors of the church, and shouting out, “**EPHPHATHA!**” BE OPENED!?

Hacedores de la Palabra Domingo 8 de septiembre de 2024 “¡Ephphatha!”

¿Por qué las traducciones al inglés usan una palabra como “**Ephphatha**”? ¿Por qué no lo traducen al inglés, como hacen con el resto de las palabras de Jesús? ¿Por qué esa palabra no se traduce?

La razón es esta: esa palabra es una palabra aramea preservada por Marcos en la traducción griega de su Evangelio sobre la curación del hombre sordomudo. Este es el idioma que habló Jesús, y la palabra fue tan memorable que se convirtió en parte de la historia. (¡Al final de esta reflexión mostraré cómo la palabra podría haber sido aún más memorable hace unos años!)

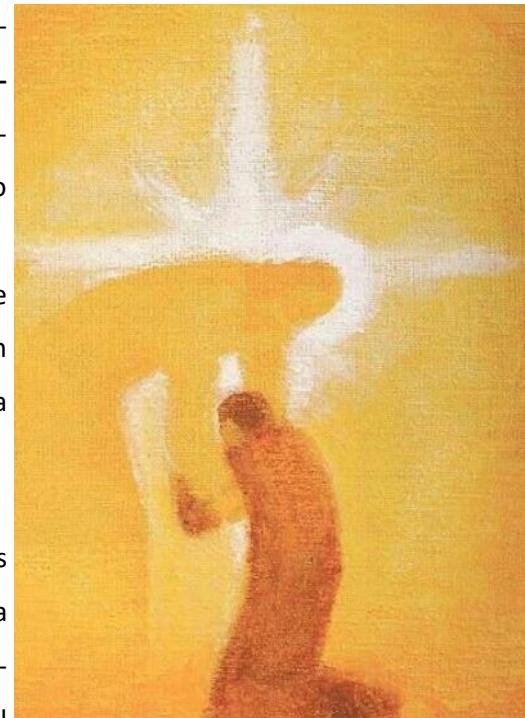
Otras palabras arameas se utilizan en los evangelios en su idioma original. Escuchamos a Jesús decirle a la hija de Jairo, que está enferma, “**Talithkoun**”, que significa “corderito, levántate”. Por eso escuchamos a Jesús decir en la cruz: “**Eli, Eli, lema sabac-tani**”, que significa: “Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?” Y es por eso que María Magdalena, cuando ve a Cristo Resucitado el Domingo de Pascua, dice “**Rabbouni**”, que significa Rabino.

¿Por qué mencionar esto? Para recordarnos que Jesucristo, plenamente humano y plenamente divino, fue una persona real, que vivió en un tiempo real y que hablaba un lenguaje real. Vivía en un mundo real, una ubicación geográfica específica. Él nos entiende.

Hay otra palabra reveladora que revela la humanidad de Jesús. Marcos dice que antes de que Jesús sanara al hombre, éste “gimió”. La palabra griega es “**estenaxen**”. ¿Por qué gime? ¡Quizás le costó algo hacerlo! ¿Recuerdas cuando la mujer con la hemorragia toca el borde del manto de Jesús y él siente que sale poder de él? Quizás la curación lo agotó emocionalmente. ¡A veces siento las mismas emociones celebrando el Sacramento de la Reconciliación!

¿Jesús nos está pidiendo hoy en nuestra iglesia y sociedad que nos abramos? Necesitamos llevar a la iglesia ante Jesús, tal como lo hicieron los amigos del hombre sordo y mudo, porque querían que fuera sanado. Y sólo si estamos “**abiertos**” podremos volver a ver y oír.

Cuando cerramos las puertas de nuestras iglesias al comienzo de la pandemia, ¿alguien escuchó a Jesús golpeando las puertas de la iglesia y gritando: “**¡EFPHATA!**” “**¡SER ABIERTO!**”



Second Collection next weekend for Retired Religious

Aging religious need your help. “Your support acknowledges that we continue the mission of Christ even in our retirement,” says Mission Helpers of the Sacred Heart Sister Celeste Burgos, 80. Donations provide for the care, medicine, and daily needs of over 24,000 senior sisters, brothers, and religious order priests who have dedicated their lives to service. Please give to the Retirement Fund for Religious. retiredreligious.org

La Próxima semana tendremos una segunda colecta para los religiosos retirados

Religiosas y religiosos ancianos necesitan de ustedes. “Su apoyo reconoce que hacemos la misión de Cristo durante nuestra jubilación”, dice sor Celeste Burgos, 80, de las Misioneras Auxiliares del Sagrado Corazón. Los donativos cubren el cuidado, las medicinas y necesidades diarias de más de 24,000 hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas que han dedicado su vida a servirnos. Les rogamos que donen al Fondo para la Jubilación de Religiosos.



STEWARSHIP CORNER

September 8, 2024 23rd Sunday in Ordinary Time

(Each week this “Stewardship Corner” provides a short teaching, directly from the Bible, about what Christian Stewardship really is.)

“Did not God choose those who are poor in the world to be rich in faith and heirs of the kingdom that he promised to those who love him?”

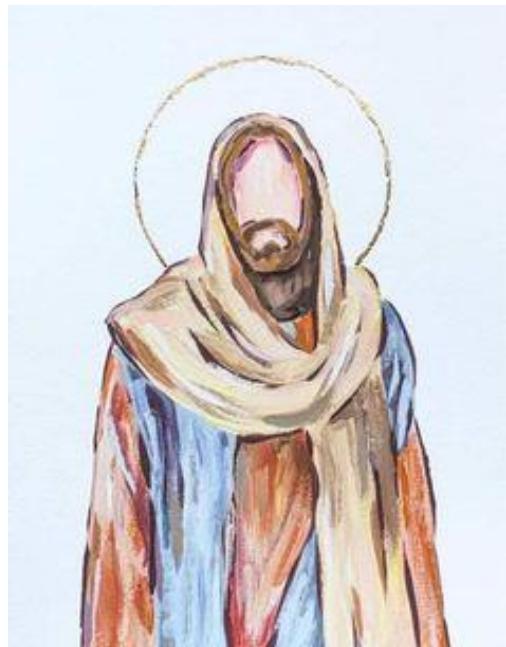
JAMES 2:5 What is more important – being rich in faith or rich in possessions? Society tells us that possessions are most important. God teaches a different lesson. When we are rich in faith, we keep God first and experience true joy and peace. When we put possessions first, we soon realize we can never have enough and happiness is fleeting. When we put faith over possessions we truly realize it is better to give than receive.

RINCÓN DE ADMINISTRACIÓN

8 de septiembre de 2024 XXIII Domingo del Tiempo Ordinario

(Cada semana, este “Rincón de la Mayordomía” ofrece una breve enseñanza, directamente de la Biblia, sobre lo que realmente es la Mayordomía Cristiana.)

“¿No escogió Dios a los pobres del mundo para que fueran ricos en fe y herederos del reino que prometió a los que lo aman?” SANTIAGO 2:5 ¿Qué es más importante: ser rico en fe o rico en posesiones? La sociedad nos dice que las posesiones son lo más importante. Dios enseña una lección diferente. Cuando somos ricos en fe, mantenemos a Dios en primer lugar y experimentar verdadera alegría y paz. Cuando damos prioridad a las posesiones, pronto nos damos cuenta de que nunca podremos tener suficiente y que la felicidad es pasajera. Cuando anteponemos la fe a las posesiones, realmente nos damos cuenta de que es mejor dar que recibir.



soul^{shop} for Leaders

Faith-based suicide prevention



Free admission

Register by September 1

Mon.	Sept 9		Cheyenne, St. Mark's
Tues.	Sept 10		Casper, St. Mark's
Wed.	Sept 11		Gillette, Holy Trinity
Thurs.	Sept 12		Worland, St. Alban's
Fri.	Sept 13		Lander, Trinity
Sat.	Sept 14		Rock Springs, Holy Communion
Mon.	Sept 16		Laramie, Canterbury House



Register at:
diowy.info/soulshop





DIOCESE OF CHEYENNE

Misa Bilingüe Diocesana

Celebrada por el
Obispo Steven

Sabado 28 de Septiembre
10.00 am

Iglesia San Patricio
Casper, WY

Se Proporcionará el
almuerzo despues de misa.

Contacta a Brenda
Martinez para más
información.



Holiday Bazaar

Dear Parishioners. We are gearing up for the Annual Holiday Bazaar. Please help us with wonderful things for the Silent Auction. As usual we are in need of new or nearly new, antique or vintage items. Christmas decorations, home decor, jewelry, hand made pieces, speciality children items are always appreciated. As usual we do not take clothing unless it is something special. You may bring the items to the church office or contact one of us and we will get them picked up.

Thanks

Lynne and Sandy

lmwhalen46@gmail.com



Bazar Navideño

Queridos feligreses. Nos estamos preparando para el Bazar Navideño Anual. Por favor ayúdenos con cosas maravillosas para la Subasta Silenciosa. Como siempre, necesitamos artículos nuevos o casi nuevos, antiguos o vintage. Siempre se agradecen las decoraciones navideñas, la decoración del hogar, las joyas, las piezas hechas a mano y los artículos especiales para niños. Como es habitual no aceptamos ropa a menos que sea algo especial. Puede traer los artículos a la oficina de la iglesia o comunicarse con uno de nosotros y los recogeremos.

Gracias

Lynne y Sandy

lmwhalen46@gmail.com

Pancake Breakfast

Join us for our monthly pancake breakfast. The next one will be Sunday, September 15 after the 10am Mass! We also have coffee and donuts after Masses on a Weekly bases!

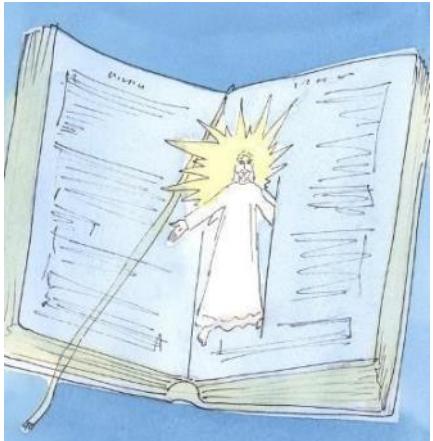


Desayuno de panqueques

¡Únase a nosotros para nuestro desayuno mensual de panqueques. ¡El proximo sera domingo 15 de septiembre después de la misa de las 10 a. m.! ¡También tenemos café y donas después de las Misas semanalmente!

Fall Bible Study!

Our first Fall Bible Study session will start on Friday, October 4 at 7pm in the Saint Joseph room. We will study God's mercy throughout scripture and there will be a bonus book provided at the first session.



¡Estudio Bíblico de Otoño!

Nuestra primera sesión de Estudio Bíblico de Otoño comenzará el viernes 4 de octubre a las 7 p.m. en el salón Saint Joseph. Estudiaremos la misericordia de Dios a lo largo de las Escrituras y se nos proporcionará un libro adicional en la primera sesión.



THAT MAN IS YOU!

is an interactive men's program combining the best research from science with the teachings of the Catholic faith and the wisdom of the saints to develop the vision of man fully alive. By honestly addressing the pressures and temptations that men face in our modern culture, That Man is You! Seeks to form men who will be capable of transforming homes and society.



BECOMING A MAN AFTER GOD'S OWN HEART

THE VISION OF MAN FULLY ALIVE

DISCOVER:

- The scriptural vision of man and the overwhelming scientific evidence that supports this vision.
- The four leadership roles that have been entrusted to men and the five personal traits necessary for fulfilling these leadership roles.
- How and why Satan always attacks the union of man and woman.
- The three main obstacles to living as authentic men and the means for overcoming them.
- The wonderful renewal God is offering to men and their families through the Church.

PROGRAM DEVELOPER:

Steve Bollman

Developer, That Man is You!

Founder & President, Paradisus Dei

During the Great Jubilee, Steve Bollman experienced a personal call to found a ministry dedicated to the renewal of marriage and family life. In 2002, he set aside his professional interests as an energy derivatives trader in Houston, Texas, to found Paradisus Dei. In 2004, Steve developed the That Man is You! Men's program, which quickly moved across the country transforming men, marriages and families. Independent research by a Faith Advisor to The Gallup Poll identified it as one of the most life transforming programs ever studied.

PROGRAM INFORMATION:

Our Lady of the Mountains Parish
Wednesdays Mornings
6:00 AM - 7:30 AM
In the Parish Hall
Beginning September 18, 2024

SCHEDULE:

6:00 AM Breakfast
6:30 AM Presentation
7:00 AM Small Group Discussion
7:30 AM Dismissal

REGISTRATION:

For more information contact:
Jim Derrico 630-399-7367
Daryl Sybert 614-783-4153
Bill Mayer 307-699-0139
Austin Ryan 732-245-2987
Tom Botts 832-610-0023



THAT MAN IS YOU!

is an interactive men's program combining the best research from science with the teachings of the Catholic faith and the wisdom of the saints to develop the vision of man fully alive. By honestly addressing the pressures and temptations that men face in our modern culture, That Man is You! seeks to form men who will be capable of transforming homes and society.

TMIY

THAT MAN IS YOU!



¡ESE HOMBRE ERES TÚ!

CONVIRTIÉNDOSE EN UN HOMBRE CONFORME AL CORAZÓN DE DIOS

DESCUBRE:

- La visión escritural del hombre y la cantidad abrumadora de evidencia científica que apoya esa visión.
- Los cuatro papeles de liderazgo encargados al hombre y los cinco atributos personales para llenar esos papeles de liderazgo.
- Cómo y por qué Satanás siempre ataca la unión del hombre y la mujer.
- Los tres obstáculos principales para vivir como hombres auténticos y las maneras de superarlos.
- La renovación maravillosa que Dios les ofrece a los hombres y a sus familias a través de la Iglesia.

¡ESE HOMBRE ERES TÚ!

es un programa para hombre interactivo que combina las mejores investigaciones científicas con las enseñanzas de la fe Católica y la sabiduría de los santos para desarrollar la visión del hombre vivo. Al enfrentar honestamente las presiones y las tentaciones que enfrentan los hombres en nuestra cultura moderna, ¡Ese Hombre Eres Tú! busca formar a los hombres a ser capaces de transformar a sus hogares y a la sociedad.

INFORMACIÓN DEL PROGRAMA:

Nuestra Señora de las Montañas
Miércoles por la mañana
6:00 - 7:30 a.m.
En el salón parroquial
A partir del 18 de septiembre de 2024

CALENDARIÓ:

6:00 Desayuno
6:30 Presentación
7:00 Discusión en grupos pequeños
7:30 Despedida

REGISTRACIÓN:

Para más información contacte:

Fr. Philip
Fr. Diego

Hearts for the Hungry Lunch Program



**Please consider donating to our
Lunch program Through Old Bills!
August 9th-September 13th
www.oldbills.org/donate**





RETIRO ESPIRITUAL PARA JOVENES

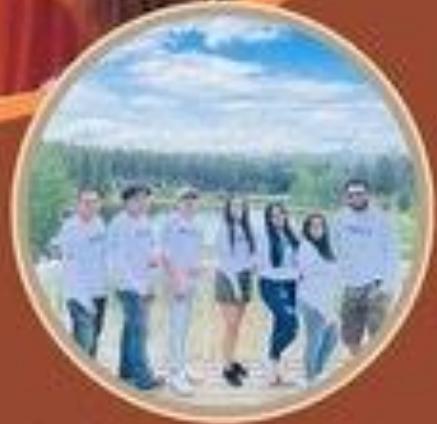
Septiembre

21-22

Edades: 10-18 años



En la parroquia
Nuestra Señora de las Montañas
Jackson, WY



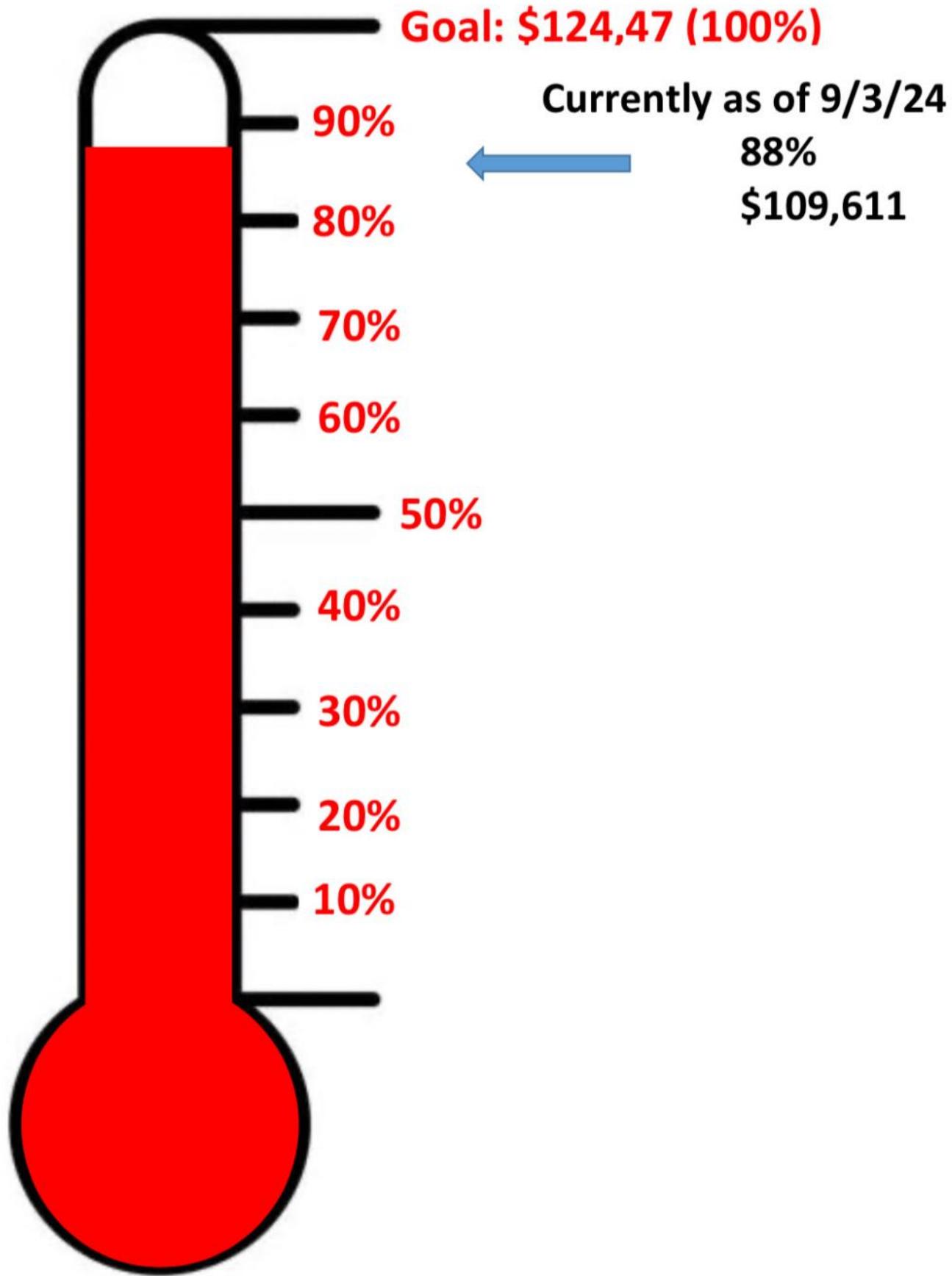
Invitados especiales:
D'militum de
Colorado



Regístrate con Viridiana al 307-699-8210

"No dejes que te critiquen por ser joven. Trata de ser el modelo de los creyentes por tu manera de hablar, tu conducta, tu caridad, tu fe y tu vida irreprochable.." - 1 Timoteo 4:12

Living and Giving 2024 Pledges



Announcement Regarding Living and Giving in Christ:

If you haven't already done so, please prayerfully reflect on how you might contribute to the Diocese of Cheyenne annual appeal, *Living and Giving in Christ*. We are able to maintain our parish (maintenance of our church building, paying utilities, salaries and expenses for our three priests, parish staff, etc.) through your generous contributions during the collection at Mass each week. However, the Bishop only asks each family to contribute for the expenses of the diocese once each year. That's this Living and Giving in Christ annual appeal.

Every parish in Wyoming has a goal which they are expected to meet. Our parish goal for this year is \$124,471.00. As of this week, 36 of our 600+ families have contributed, and we're now at 88% of our goal. We would really like to meet our goal within the next 4 or 5 weeks, if at all possible. So, again, please do pray about this. And, then, decide how your family can help. You may give by completing one of the envelopes in the Gathering Area. Or you can give online by scanning the QR code in today's bulletin with your cell phone. Please remember to indicate Our Lady of the Mountains, when making your pledge.



Anuncio sobre vivir y dar en Cristo:

Si aún no lo ha hecho, reflexione en oración sobre cómo podría contribuir a la campaña anual de la Diócesis de Cheyenne, Vivir y dar en Cristo. Podemos mantener nuestra parroquia (mantenimiento del edificio de nuestra iglesia, pago de servicios públicos, salarios y gastos de nuestros tres sacerdotes, personal parroquial, etc.) a través de sus generosas contribuciones durante la colecta en la Misa cada semana. Sin embargo, el Obispo sólo pide a cada familia que contribuya para los gastos de la diócesis una vez al año. Ese es este llamamiento anual Vivir y Dar en Cristo.

Cada parroquia en Wyoming tiene una meta que se espera que alcance. Nuestra meta parroquial para este año es \$124,471.00. Hasta esta semana, 36 de nuestras más de 600 familias han contribuido y ahora estamos en el 88 % de nuestra meta. Realmente nos gustaría alcanzar nuestro objetivo dentro de las próximas 4 o 5 semanas, si es posible. Entonces, nuevamente, por favor oren por esto. Y luego, decida cómo puede ayudar su familia. Puede donar completando uno de los sobres en el Área de reunión. O puede donar en línea escaneando el código QR del boletín de hoy con su teléfono celular. Recuerde indicar Nuestra Señora de las Montañas al realizar su compromiso.

*Vivir y Dar
En Nombre de Cristo* *Living and Giving
In Christ*

UW Alumni! Join us for Brunch...and Cinnamon Roll Bake-off?

That's right. The Newman Center in Laramie invites alumni to join us for brunch on Sunday, September 29 during the UW Homecoming weekend. Come worship with us at 8:30 or 11:00 am. Brunch will be served between liturgies at 9:30. As in the past, the staff will show off their culinary skills and have a cinnamon roll competition, which will require your assistance in deciding the favorite. We hope you can join us for a time to reconnect with alumni for some food, friends, and fun.

¡Alumnos de la Universidad de Washington! Únase a nosotros para el brunch... ¿y el horneado de rollos de canela?

Así es. El Newman Center en Laramie invita a los exalumnos a unirse a nosotros para el brunch el domingo 29 de septiembre durante el fin de semana de UW Homecoming. Ven a adorar con nosotros a las 8:30 o 11:00 am. El brunch se servirá entre liturgias a las 9:30. Como en el pasado, el personal mostrará sus habilidades culinarias y realizará un concurso de rollos de canela, en el que necesitará su ayuda para decidir cuál es el favorito. Esperamos que pueda unirse a nosotros por un tiempo para volver a conectarse con los ex alumnos para disfrutar de algo de comida, amigos y diversión.





**Knights of
Columbus®**

Charity, Unity, Fraternity, & Patriotism
Knights put faith into action for our parish & community

For information on becoming a Knight call or text
Tom Botts 832-610-0023

RCIA Classes Starting Soon!

Do you know someone who may be interested in becoming a Catholic? Are YOU someone who is interested in becoming a Catholic? Are you already a Catholic but want to learn more about your faith?

If the answer to any of these questions is "Yes", please come to our first RCIA class on Wednesday evening, September 11, at 6:30 pm in the Parish Hall.

These classes will be a relaxed, unintimidating way to learn and just get your questions answered. They're designed for non-Catholics and life-long Catholics as well.

If you know someone who you think is interested, this is an easy way for you to evangelize, by simply suggesting that they attend. If you can accompany them when they do come, we're pretty sure BOTH of you will be happy you did!

For more information, contact Geoff Gentile or Deacon Doug.

¡Las clases de RICA comienzan pronto!

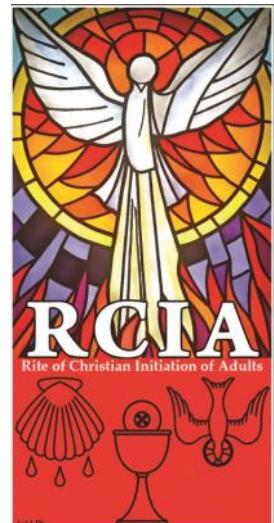
¿Conoce a alguien que pueda estar interesado en convertirse en católico? ¿Es usted alguien que está interesado en convertirse en católico? ¿Ya eres católico pero quieres aprender más sobre tu fe?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es "Sí", venga a nuestra primera clase de RICA el miércoles 11 de septiembre por la tarde a las 6:30 pm en el Salón Parroquial.

Estas clases serán una forma relajada y poco intimidante de aprender y simplemente obtener respuestas a sus preguntas. Están diseñados para no católicos y también para católicos de toda la vida.

Si conoce a alguien que cree que está interesado, esta es una manera fácil de evangelizar, simplemente sugiriéndole que asista. Si puedes acompañarlos cuando vengan, ¡estamos bastante seguros de que AMBOS estarán felices de haberlo hecho!

Para obtener más información, comuníquese con Geoff Gentile o el diácono Doug.



OLM Music Schedule

Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
September 7	Ensemble & Luke	September 8	A Capella	Luke	Spanish Choir
Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
September 14	Ensemble & Luke	September 15	A Capella	Ensemble & Luke	Spanish Choir



Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff

Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Administrator, OSB (Bilingual)

Fr. Edwin Laude-Parochial Vicar

Fr. Diego Fernando Lopez Barrera- Parochial Vicar

Deacon Doug Vlcek- Parochial Assistant

Deacon Matthew Ostdiek- Permanent Deacon

Lizzet Garcia-Business Manager (Bilingual)

Daniela Tzompa- Administrative Specialist (Bilingual)

Huck Henneberry - Maintenance/Safety

Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef (Bilingual)

Mary Martin - Music Coordinator

Madeline Donovan - JCCW

Tom Botts - Grand Knight K of C

Mary Cernicek - Parish Council Chairperson

Tom Botts - Finance Council Chairperson

Hearts for the Hungry

Corazones para los Hambrientos

Lunch: Monday-Friday

12:00pm– 1:00pm

Hot FREE Community meal
for you and your family!

Interested in volunteering?

Contact Isabel at

isabelnolm@gmail.com



Hearts for the Hungry

Almuerzo: Lunes a Viernes

12:00pm– 1:00pm

Comida caliente

GRATIS para usted y su
familia!

Interesado en ser
voluntario? Póngase en
contacto con Isabel en
isabelnolm@gmail.com

Volunteer For Hearts of the Hungry

If you would like to volunteer for Our Hearts for the Hungry lunch program but can't be here during that time, you can participate by bringing in baked goods that can be handed out during lunch. Calling in your to-go orders before lunch is highly encouraged.

Voluntario para Corazones de los Hambrientos

Si desea ser voluntario para el programa de almuerzo Our Hearts for the Hungry pero no puede estar aquí durante ese tiempo, puede participar trayendo productos horneados que se pueden repartir durante el almuerzo. Se recomienda encarecidamente llamar para hacer sus pedidos para llevar antes del almuerzo.

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m

Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and

12:00 p.m. Spanish

5:00 p.m. CSH (Last mass Sept. 29)

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.

Tuesday: 8:00 a.m.

Wednesday: 8:00 a.m.

Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.

Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish

Saturday: 8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday-Saturday: 7:45 a.m.

ROSARY Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m.
(after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15p.m In BACK CHAPEL

CONFESION SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

PARISH CONTACT

Phone: (307) 733-2516

Email: lizzetolm@gmail.com

Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001

Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

Office hours: Monday– Friday 8:30am– 4:00pm



trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème

JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

A DIFFERENT
“KIND”
OF REALTOR.

MICHAEL KUDAR
Jackson Hole | Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY
307.413.0850
kudar@jhsir.com



115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002
307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com



48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

RENDEZVOUS ENGINEERING
Matt Ostdiek and Bob Ablondi
Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252

rdzeng.com
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001



475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001

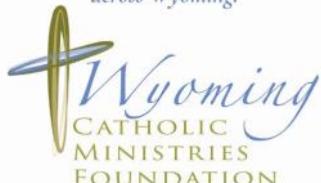
RUSS ASBELL
Owner/President (307) 733-4676
Fax (307) 733-3661

Porcupine Greenhouse & Nursery
Jackson, Wyoming
Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years

- Native Trees & Shrubs
- Balled & Burlap • Container Nursery Stock
- Large Assortment of Flowering Plants

307-733-5721
8025 South Porcupine Creek Road
Monday – Saturday 9-5 • Sunday 10-4

Promoting and supporting the work of the Church
across Wyoming.



307-631-4084 wycmf.org info@wycmf.org

PINKY G'S PIZZERIA
www.pinkygs.com

307.734.7465 • PINKYGSJH@GMAIL.COM
50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

TILLEMAN'S
ARCHITECT • BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307)413.7731

BRANDY & CHRIS LOVERA

Licensed Agents



307.578.7531

1632 Beck Ave.
Cody, WY 82414

HEALTH • LIFE • MEDICARE

ODÉN
WATCHES & JEWELRY
At Delaney/Glenwood 307-733-4916
Watches - Engagement - Fashion - Estate - Diamonds

TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com



- AUTO
- HOME
- LIFE
- BUSINESS

SEASONS
HANDWORKS & PROPERTY SERVICES
Your trusted builder and handyman!
Contact Victor Perez 307-699-8738

Spot Available

Spot Available

Spot Available

Spot Available



Gary Glenn, CRS, RSPS
HOMES - LAND - 1031 EXCHANGES
LICENSED IN IDAHO AND WYOMING

303.909.2299
gary@garyglenn.net